

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1963 Nr. 135

A. TITEL

Overeenkomst tot regeling van de politie der visserij in de Noordzee, buiten de territoriale wateren; 's-Gravenhage, 6 mei 1882

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is bij Koninklijk besluit van 20 maart 1884 bekendgemaakt in *Stb.* 40.

C. VERTALING

De vertaling in het Nederlands van de Overeenkomst is bij Koninklijk besluit van 20 maart 1884 bekendgemaakt in *Stb.* 40.

D. GOEDKEURING

Het enig artikel van de Wet van 15 juni 1883 (*Stb.* 73) luidt:

„De nevens deze wet in afschrift gevoegde overeenkomst, den 6den Mei 1882 te 's-Gravenhage tussen *Nederland, Duitschland, België, Denemarken, Frankrijk, Groot-Brittannië en Ierland* gesloten, tot regeling van de politie der visscherij in de *Noordzee*, buiten de territoriale wateren, wordt goedgekeurd.”

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Buitenlandse Zaken VAN DER DOES DE WILLEBOIS, de Minister van Waterstaat, Handel en Nijverheid VAN DEN BERGH, de Minister van Marine F. L. GEERLING en de Minister van Justitie DU TOUR VAN BELLINCHAVE. Vergelijk Bijl. *Hand.* St.-Gen. 1882/83, nr. 163.

E. BEKRACHTIGING

De Partijen bij de onderhavige Overeenkomst hebben op 15 maart 1884 hun akten van bekrachtiging doen nederleggen bij de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden. Van deze nederlegging, welke in de plaats trad van een uitwisseling van de akten van bekrachtiging overeenkomstig artikel 38 van de Overeenkomst, is een Protocol van nederlegging opgemaakt hetwelk op dezelfde datum voor de Overeenkomstsluitende Partijen is ondertekend.

Genoemd Protocol is bekendgemaakt bij Koninklijk besluit van 20 maart 1884 (*Stb.* 40, blz. 28).

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel 39 van de Overeenkomst juncto het bepaalde in het Protocol van nederlegging van de akten van bekrachtiging (zie rubriek E) op 15 mei 1884 in werking getreden voor België, Denemarken, Duitsland, Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Ierland en het Koninkrijk der Nederlanden.

De opzegging van de Overeenkomst door het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland zal ingevolge artikel 39 in werking treden op 15 mei 1964.

I. OPZEGGING

De Overeenkomst is in overeenstemming met artikel 39 opgezegd door:

het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland 26 april 1963

J. GEGEVENS

Op 1 februari 1889 is te 's-Gravenhage ondertekend een Verklaring tot wijziging van paragraaf 5 van artikel 8 van de onderhavige Overeenkomst. Tekst en vertaling van deze Verklaring zijn geplaatst in *Stb.* 1889, 199. De Verklaring is op 21 februari 1890 in werking getreden.

De onderhavige Overeenkomst, zoals gewijzigd in 1889, is bij notawisseling tussen de Nederlandse Regering en de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland van 31 januari 1952 wederom van toepassing verklaard tussen beide Staten. De tekst van deze nota's is geplaatst in *Trb.* 1952, 37.

De tekst en de vertaling van het op 3 juni 1955 te 's-Gravenhage ondertekende Accoord nopens de toepassing van de onderhavige

Overeenkomst door de Bondsrepubliek Duitsland zijn geplaatst in *Trb.* 1955, 78. Zie ook *Trb.* 1958, 88.

In *Stb.* 1883, 202 is geplaatst de Wet van 7 december 1883 ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst. Bedoelde Wet is gewijzigd bij Wetten van 15 april 1882 (*Stb.* 64), 31 december 1887 (*Stb.* 265) en 29 juni 1925 (*Stb.* 308, Wet tot invoering van het nieuwe Wetboek van Strafvordering).

Op 16 november 1887 is te 's-Gravenhage gesloten de Internationale Overeenkomst tot het tegengaan der misbruiken, voortvloeiende uit de verkoop van sterke drank, onder de vissers op de Noordzee buiten de territoriale wateren. Tekst en vertaling van de Internationale Overeenkomst zijn bekendgemaakt bij Koninklijk besluit van 19 april 1894 (*Stb.* 59).

Op 14 maart 1884 is te Parijs tot stand gebracht een Internationale Overeenkomst tot bescherming der onderzeese telegraafkabels; ten aanzien van artikel 2 en 4 van deze Internationale Overeenkomst werd op 1 december 1886 en 23 maart 1887 een Verklaring te Parijs tot stand gebracht. Het Slotprotocol bij de Overeenkomst van 14 maart 1884 is op 7 juli 1887 te Parijs ondertekend. Tekst en vertaling van de Internationale Overeenkomst, de Verklaring en het Slotprotocol zijn bekendgemaakt bij Koninklijk besluit van 16 april 1888 (*Stb.* 74).

Op 5 april 1946 is te Londen ondertekend het Verdrag nopens het vaststellen van een maaswijdte van visnetten en van minimum-maten op sommige vissoorten, met Bijlagen. De vertaling in het Nederlands van genoemd Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1953, 105. De Engelse tekst van het Verdrag, met Bijlagen zoals tot op 11 mei 1962 is gewijzigd en aangevuld, is geplaatst in *Trb.* 1962, 116.

Uitgegeven de elfde september 1963.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.